

# Cronache

IL SETTEMBRE TORINO



Autorizzazione del Tribunale di Torino n. 1788 del 29.3.1966

## L'ADDIO A VINCENZO BARREA

Meno passaggi  
a livello sulla  
Chivasso-Aosta



Assistenza tecnica:  
un aiuto ai Comuni



Inaugurata l'aula  
"22 novembre" al liceo  
Darwin di Rivoli

# Sommario

## PRIMO PIANO

Un 2018 di grande impegno per il Servizio Assistenza Tecnica agli Enti locali..... **3**

## ATTIVITÀ ISTITUZIONALI

A Borgaro Torinese l'addio a Vincenzo Barrea..... **5**

Gli auguri di buon anno della sindaca Appendino e del vicesindaco Marocco..... **6**

Il saluto della consigliera Anna Merlin..... **7**

Firmati i protocolli per la soppressione dei passaggi a livello sulla linea ferroviaria Chivasso-Aosta..... **8**

Qualità dell'aria, prorogato il semaforo rosso fino al 14

gennaio, diesel Euro 5 ancora fermi..... **9**

Inaugurata l'aula "Ventidue Novembre", il nuovo spazio per gli studenti del Darwin di Rivoli..... **10**

Fusione di piccoli Comuni: il 2019 ha portato due nuove realtà comunali nel territorio metropolitano..... **13**

Lupi, prede e danni agli allevatori: la Città metropolitana chiede più risorse alla Regione..... **14**

La prova della presenza del lupo nelle colline del chivassese e dell'alto astigiano grazie alle videotrappole..... **14**

Vietato per decreto il trattenimento del Luccio e del

Temolo..... **15**

Una passeggiata per scoprire e osservare le uova della Trota marmorata..... **16**

Uffici pubblica tutela, consulenza in crescita nel 2018..... **19**

## EVENTI

La lavandera e ij lavandè 'd Bertula inaugurano le visite guidate..... **20**

Nascita della fotografia: la Città metropolitana di Torino celebra l'anniversario con i propri pezzi storici conservati nella Biblioteca di Palazzo Cisterna..... **22**

"Montagna per Tutti" nelle Valli di Lanzo..... **23**

"Gusto in Quota" con successo a Casa Olimpia..... **24**

Fine settimana a Pragelato..... **25**

Chivasso in Musica festeggia San Sebastiano..... **26**

Befana in festa a Cuorgnè con il falò..... **27**

"Il fallimento come risorsa"..... **28**

Ultimi giorni per partecipare alla 18a edizione del Premio InediTO..... **29**

L'associazione Sèn Gian di Luserna San Giovanni propone teatro, cinema e musica per riflettere sul territorio e sulla società"..... **30**

## TORINOSCIENZA

Appuntamenti con il cosmo al Planetario e all'Accademia delle Scienze..... **32**

In copertina: Vincenzo Barrea

#inviaunafoto



Ami la fotografia e vorresti vedere pubblicato il tuo scatto sui nostri canali? Vuoi raccontare il territorio della Città metropolitana di Torino attraverso l'immagine di un luogo, un personaggio, un prodotto tipico, una festa? #inviaUnaFoto!

Scopri come fare e il regolamento su [www.cittametropolitana.torino.it/foto\\_settimana](http://www.cittametropolitana.torino.it/foto_settimana)  
Questa settimana è stata selezionata la fotografia di Cinzia Consolati di Pinerolo, "Pinerolo in festa... piazza San Donato".

Direttore responsabile Carla Gatti Redazione e grafica Cesare Bellocchio, Marina Boccalon, Lorenzo Chiabrera, Denise Di Gianni, Michele Fassinotti, Carlo Prandi, Anna Randone, Giancarlo Viani, Alessandra Vindrola Foto Archivio Fotografico Città metropolitana di Torino "Andrea Vettoretti" Cristiano Furriolo con la collaborazione di Leonardo Guazzo Amministrazione Barbara Pantaleo, Patrizia Virzi Progetto grafico e impaginazione Ufficio Grafica Città metropolitana di Torino Hanno collaborato Andrea Murru, Camilla Grassi Ufficio stampa corso Inghilterra, 7 - 10138 Torino - tel. 011 8617612-6334 - stampa@cittametropolitana.torino.it - www.cittametropolitana.torino.it Chiuso in redazione ore 10 di venerdì 11 Gennaio 2019

# Un 2018 di grande impegno per il Servizio Assistenza Tecnica agli Enti locali

*La Città metropolitana vicina in modo concreto alle esigenze delle comunità locali*

**23** richieste di assistenza tecnica ricevute dai Comuni, evase ed ultimate: riguardavano lo studio di fattibilità o la progettazione esecutiva di interventi per il miglioramento della viabilità, la manutenzione del territorio, la mobilità ciclo-pedonale, il riassetto idrogeologico, la valutazione dei danni provocati dagli incendi dell'ottobre 2017 ai fini della rendicontazione alla Regione.

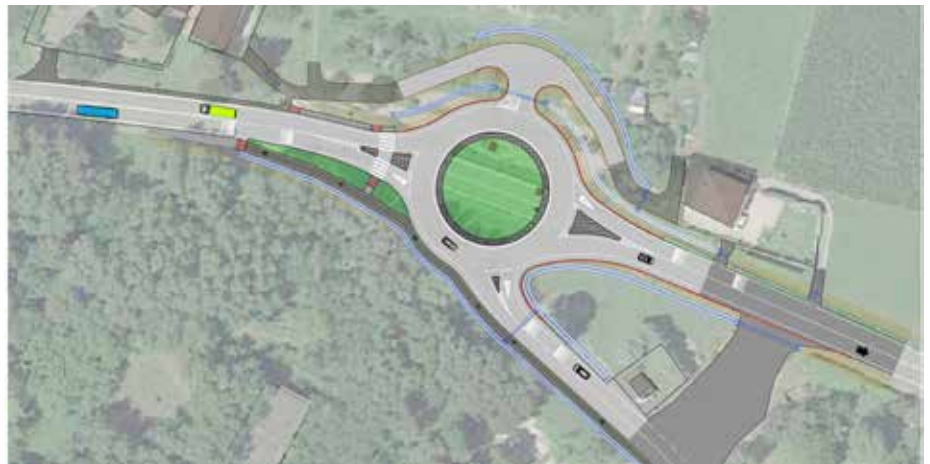
Il bilancio 2018 del Servizio di assistenza tecnica agli Enti locali della Città metropolitana, nei numeri come nella qualità dei lavori, è più che positivo e conferma il ruolo dell'Ente di area vasta a sostegno delle amministrazioni locali, soprattutto quelle dei piccoli centri, che dispongono di limitate risorse finanziarie e umane per progettare e dirigere lavori pubblici di grande importanza per i territori e per i cittadini che li abitano.

Nel 2018 Comuni piccoli e grandi, da Ivrea a Cumiana, da Pinerolo a San Francesco al Campo, hanno risolto piccoli e grandi questioni tecniche grazie al supporto dell'Ente di area vasta.

Abbiamo scelto due esempi emblematici di ciò che la Città metropolitana può mettere in campo a favore delle comunità locali.

## Una nuova rotatoria per mettere in sicurezza la Statale 25 e i suoi incroci a Sant'Ambrogio di Torino

Marzo 2016: il Sindaco di Sant'Ambrogio di Torino chie-



de il supporto al Servizio assistenza tecnica agli Enti locali della Città metropolitana per la mitigazione della velocità sulla Statale 25 del Moncenisio al km 28 nel centro abitato e per il miglioramento e la messa in sicurezza dell'incrocio tra la Statale e la strada comunale via Susa.

Inizia una trattativa tra il Comune, la Città metropolitana e

l'ANAS, Ente proprietario della "25" e competente per la manutenzione ordinaria e straordinaria. Dopo la redazione di un progetto preliminare da parte degli uffici tecnici metropolitani, la trattativa fra i tre Enti prosegue, grazie alla determinazione del Sindaco di Sant'Ambrogio, concretizzandosi con la firma di una convenzione che consente l'avvio

della progettazione definitiva ed esecutiva. Il 12 dicembre scorso il Servizio assistenza tecnica della Città metropolitana consegna il progetto esecutivo per la realizzazione di una rotonda di tre bracci, affiancata da un percorso ciclopedonale rialzato a sud. A nord della rotonda è prevista la costruzione di una doppia strada laterale di servizio, con innesto nella rotonda stessa, per consentire l'accesso in sicurezza alle vicine abitazioni e ai fondi agricoli. Il progetto esecutivo prevede una spesa di 467.107,59 Euro, interamente a carico di ANAS spa, che ha già stanziato i fondi necessari.

### Messa in sicurezza della Provinciale 43 di Canischio nell'abitato di San Colombano Belmonte

Nell'autunno 2018 è stato ultimato e trasmesso al Comune il progetto esecutivo di una piattaforma rialzata con marciapiedi e opere connesse all'interno del centro abitato di San Colombano Belmonte, lungo la Strada Provinciale 43 di Canischio.

L'esigenza di mitigare l'eccessiva velocità delle autovetture provenienti da Cuornè sul rettilineo d'ingresso al paese, era già stata evidenziata nel 2015 quando i tecnici degli uffici del Servizio assistenza tecnica agli Enti locali della Città Metropolitana avevano elaborato due progetti preliminari in altrettante zone a rischio per la sicurezza stradale. Con il successivo impegno finanziario l'amministrazione comunale ha optato per la progettazione del solo secondo lotto, che riguarda il rallentamento del traffico sulla Provinciale 43 all'ingresso del paese. L'opera ha già superato la fase di consegna del cantiere all'azienda appaltatrice e costerà 49.960 Euro. I progettisti della Città metropo-



litana hanno previsto una piattaforma stradale di 15 metri realizzata con asfalto stampato e resinatura, fiancheggiata da un marciapiede propedeutico alla futura realizzazione di un attraversamento pedonale. Il progetto redatto dal Servizio assistenza tecnica agli Enti locali comprende inoltre la realizzazione di 150 metri di camminamento pedonale e il posizionamento di una barriera di sicurezza stradale a protezione di un'area destinata ad



accogliere il pubblico in occasione di eventi, in prossimità della piazza principale di San Colombano.

*Michele Fassinotti*

# A Borgaro Torinese l'addio a Vincenzo Barrea

*Il capogruppo di "Città di Città" in Consiglio metropolitano scomparso prematuramente*

**G**onfaloni listati a lutto, decine e decine di sindaci con la fascia tricolore, il presidente della Regione Piemonte Sergio Chiamparino, la sindaca metropolitana Chiara Appendino, amministratori pubblici e migliaia di cittadini si sono stretti nella parrocchia dei SS. Cosma e Damiano di Borgaro Torinese per dare lunedì 31 dicembre 2018 l'ultimo saluto a Vincenzo Barrea, stroncato prematuramente ed improvvisamente da un malore che non gli ha lasciato scampo.

Al ricordo delle sue doti umane, si è unito quello del suo generoso impegno politico di amministratore pubblico al servizio della sua città e del suo territorio: Vincenzo Barrea dal 2016 era il capogruppo del centrosinistra nella lista "Città di Città" in Consiglio metropolitano di Torino.

Nato a Banzi in provincia di Potenza il 20 agosto del 1966, Barrea si era laureato in ingegneria al Politecnico di Torino nel 1997, era stato sindaco di Borgaro per due mandati a partire dal 2004, era stato presidente dell'Unione dei Comuni Net dal marzo del 2011, vicesindaco e assessore di Borgaro tra il 1999 e il 2002, assessore ai lavori pubblici dal 1995 al 1999. Tra il 2003 e il 2004 ha ricoperto anche la carica di amministratore delegato di Seta Spa, l'azienda che si occupa della raccolta rifiuti nella zona della prima cintura nord di Torino. E' stato anche giornalista de "Il Risveglio" di Ciriè dal 1990 al 1995.

«Siamo sconvolti per questa morte prematura, per aver perso un collega amministratore pubblico, un uomo nel pieno degli anni che si dedicava da sempre con passione all'impegno politico» aveva commentato poche ore dopo l'improvviso decesso il vicesindaco metropolitano Marco Marocco, interpretando il dolore di tutto il Consiglio metropolitano.

Al rito funebre, tanta la commozione e tantissimi gli attestati di stima, come hanno voluto ricordare il sindaco di Borgaro Claudio Gambino e il parroco don Stefano Turi rivolgendosi alla famiglia e alle migliaia di concittadini stretti nel dolore per una morte così prematura ed improvvisa.



Nella prima seduta utile del Consiglio metropolitano di Torino, entro il mese di gennaio, a Vincenzo Barrea subentrerà il primo escluso nella lista "Città di Città" delle elezioni di secondo grado del 2016: si tratta del sindaco di Chieri Claudio Martano, che fa quindi il suo ritorno in Consiglio metropolitano di cui era stato già componente dal 2015 al 2016.

*Carla Gatti*



# Gli auguri di buon anno della sindaca Appendino e del vicesindaco Marocco

*Il commiato di Anna Merlin*

**S**i è aperto con il ricordo di Vincenzo Barrea, il capogruppo della lista “Città di Città” del Consiglio metropolitano di Torino prematuramente scomparso lo scorso 29 dicembre, tracciato dal vicesindaco Marco Marocco, l’incontro per gli auguri di buon anno dell’Amministrazione della Città metropolitana con i dipendenti, che si è svolto martedì 8 gennaio nell’Auditorium di corso Inghilterra.

Dopo le valutazioni del segretario generale Mario Spoto sulla riorganizzazione dell’Ente avviata in queste settimane, e il saluto in vista delle sue dimissioni della Consigliera delegata Anna Merlin (che pubblichiamo qui sotto), è stata la volta dell’intervento della sindaca Chiara Appendino.

“La riorganizzazione di un ente come la Città metropolitana funziona se i dipendenti si sentono parte del processo di cambiamento, e la partecipazione dei lavoratori ha messo in evidenza il loro desiderio di mettersi in gioco” ha detto la Sindaca, prima di ricordare alcuni numeri, relativi al 2018, “che testimoniano che l’Ente ha ricominciato a crescere”: 16 nuovi assunti (e altri in arrivo nel 2019), 114 gare, 40 progetti di edilizia scolastica. “Senza dimenticare che siamo riusciti ad approvare il bilancio previsionale entro la fine dell’anno, chiaro segnale che la Città metropolitana è tornata a fare politiche attive”, ha concluso il suo intervento Appendino, prima del sobrio brindisi finale.

*Cesare Bellocchio*





### IL SALUTO DELLA CONSIGLIERA ANNA MERLIN

Devo purtroppo interrompere prima del tempo la mia esperienza come consigliera della Città metropolitana di Torino a causa dello scioglimento anticipato del Consiglio comunale di Cumiana di cui faccio parte e da cui ero stata eletta al Consiglio metropolitano nel 2016.

Ringrazio la nostra sindaca metropolitana Chiara Appendino per avermi onorato con l'assegnazione delle deleghe alla comunicazione istituzionale, ai progetti europei, alle relazioni internazionali, al turismo, agli affari istituzionali, servizi generali, gare e contratti: ringrazio il vicesindaco Marco Marocco e tutti i colleghi.

In questo anno e mezzo di esperienza e lavoro - faticoso, gratuito, ma interessantissimo - ho avuto la possibilità di accrescere le mie conoscenze e le mie competenze, ho incontrato persone ed affrontato esperienze e progetti che mi hanno dato molto.

In ogni occasione ho cercato di corrispondere al meglio delle mie capacità e ringrazio tutti per la collaborazione, al di là anche dei differenti percorsi politici, umani e personali.

Lascio anticipatamente la Città metropolitana alla quale auguro lo sviluppo e la crescita che questo Ente ed i suoi dipendenti meritano, a vantaggio del territorio e dei cittadini.

Non abbandono la politica e l'impegno attivo, arricchita come sono da un bagaglio di conoscenze ed esperienze che vorrei poter continuare ad impiegare per la collettività.



# Firmati i protocolli per la soppressione dei passaggi a livello sulla linea ferroviaria Chivasso-Aosta

**F**irma ufficiale, mercoledì 9 gennaio, per i protocolli di intesa tra Regione Piemonte, Rfi, Anas, Città metropolitana e i Comuni interessati per la soppressione dei passaggi a livello sulla linea Chivasso-Ivrea-Quincinetto-Aosta.

I protocolli sono stati firmati da Francesco Balocco, assessore ai trasporti, infrastrutture della Regione Piemonte, da Marco Marchese, responsabile del programma Soppressione passaggi a livello di Rete ferroviaria italiana (Gruppo FS Italiane), Dino Vurro, coordinatore territoriale Area nord ovest Anas, Antonio Iaria, consigliere delegato Città metropolitana e rappresentanti del Bacino imbrifero montano della Dora Baltea e dei Comuni interessati.

I protocolli prevedono la progressiva eliminazione di 49 passaggi a livello sulla tratta Chivasso-Quincinetto della linea Chivasso-Ivrea-Aosta. L'obiettivo è rendere più efficiente e sicura la linea che, essendo a binario unico, risulta particolarmente "sensibile" alle interferenze dei passaggi a livello.

I protocolli non si limitano a fare un elenco dei passaggi a livello da sopprimere, ma ne incorporano i progetti di fattibilità (in alcuni casi le progettazioni definitive), la stima dei costi e la condivisione degli interventi da parte di tutti i soggetti sottoscrittori.



I protocolli inoltre definiscono le modalità oggettive di individuazione della graduatoria di priorità dei passaggi a livello da sopprimere, sulla base di criteri che comprendono la vicinanza a scuole, ospedali, centri sportivi o altri edifici sensi-

bili; il contestuale utilizzo di un'opera di viabilità sostitutiva ai passaggi a livello come attraversamento pedonale dei binari, il cofinanziamento da parte degli enti locali.

I progetti per le opere di viabilità alternativa necessarie per la soppressione dei passaggi a livello sono in gran parte disponibili e questo consentirà di definire un cronoprogramma di interventi partendo da quelli che presentano maggiori criticità e maggior impatto sulla linea.

Nell'ambito delle attività previste dai protocolli, la Città metropolitana si è impegnata a dare continuità a tutte le modifiche che si intersecheranno con la viabilità provinciale. In particolare interverrà, con Anas, nella progettazione della variante alla Ss 26 nel Comune di Borgofranco d'Ivrea, una "circonvallazione" attesa da tempo dalla comunità eporediese.

"Siamo molto contenti di aver firmato i protocolli" ha commentato il consigliere delegato ai lavori pubblici e alle infrastrutture della Città metropolitana Antonino Iaria "dando via a un processo che risolverà una serie di problemi legati alla viabilità provinciale e comunale e soprattutto aumentando la sicurezza per i cittadini".



*Alessandra Vindrola*



# Qualità dell'aria, prorogato il semaforo rosso fino al 14 gennaio, diesel Euro 5 ancora fermi

**S**emaforo rosso ancora acceso fino al 14 gennaio: la rilevazione effettuata oggi ha stabilito che permane il livello 2 dei provvedimenti di emergenza. I diesel Euro 5 immatricolati prima del 1° gennaio 2013 e i veicoli a benzina Euro 1 sono bloccati dalle 8 alle 19 (mezzi adibiti al trasporto persone) o dalle 8.30 alle 14 e dalle 16 alle 19 (mezzi del trasporto merci) a Torino e negli 11 della cintura (Beinasco, Borgaro Torinese, Collegno, Grugliasco, Moncalieri, Nichelino, Orbassano, Rivoli, San Mauro Torinese, Settimo Torinese, Venaria Reale).

Per lo stesso periodo saranno invece attive le limitazioni del semaforo arancione (diesel fino a Euro 4, con gli stessi orari indicati sopra) nei Comuni di Alpignano, Caselle Torinese, Chivasso, Druento, Ivrea, Lieni, Mappano, Pianezza, Volpiano, Carmagnola, Chieri, Cambiano, Candiolo, Carignano, La Loggia, Rivalta di Torino, Santena, Trofarello e Vinovo.

Il prossimo aggiornamento sarà pubblicato lunedì 14 gennaio alle 13.

*c.be.*



# Inaugurata l'aula "Ventidue Novembre", il nuovo spazio per gli studenti del Darwin di Rivoli

**È** stato inaugurato giovedì 10 gennaio, alla presenza del ministro dell'istruzione Marco Bussetti, il nuovo spazio polifunzionale per gli studenti del Liceo scientifico Charles Darwin di Rivoli denominato "Ventidue Novembre", predisposto nell'aula che il 22 novembre del 2008 fu teatro della tragica morte dello studente Vito Scafidi, causata dal crollo di un controsoffitto. La scuola ha scelto di non utilizzare l'aula per le lezioni, ma di dedicarla ad attività per gli studenti, realizzando uno spazio polifunzionale.

I lavori di messa in sicurezza sono stati eseguiti dalla Città metropolitana, dopo il dissequestro dei locali: si è trattato di rifare pavimenti, sottofondi e impianto elettrico (per adattarlo alla nuova destinazione d'uso) e di realizzare una doppia apertura a vetri per dare maggiore visibilità e riconoscibilità al locale e per renderlo più facilmente accessibile; la decorazione è stata realizzata su indicazione della scuola, che ha predisposto un progetto a cura degli studenti.

Gli arredi sono stati acquistati dalla scuola.

La trasformazione di questo spazio fa parte di un programma di realizzazione di spazi polifunzionali per gli studenti (alcuni già realizzati, altri in progetto nell'ambito degli appalti futuri) per creare ambienti utili allo svolgimento di attività di gruppo, di studio, extrascolastiche eccetera, al fine di rendere l'edificio scolastico più accogliente e adatto alla



permanenza dei ragazzi anche al di fuori del tempo strettamente dedicato alle lezioni.

"L'inaugurazione di quest'aula ha una doppia valenza" ha detto la consigliera metropolitana con delega all'istruzione Barbara Azzarà leggendo una lettera della sindaca Chiara Appendino "rendere ancora più forte la memoria di quanto accaduto dieci anni fa e di Vito, a cui va

il nostro pensiero, e far rinascere un luogo dove studenti e studentesse faranno nascere idee, progetti, collaborazioni e, perché no, anche sogni che verranno realizzati".

## GLI INTERVENTI DI EDILIZIA SCOLASTICA DELLA CITTÀ METROPOLITANA

Grazie a risorse proprie utilizzabili al di fuori del patto di



stabilità, la Città Metropolitana ha investito 7 milioni e mezzo di euro nel 2017 e quasi 13 milioni nel 2018 per interventi di messa in sicurezza, adeguamento normativo e manutenzione straordinaria negli edifici scolastici di competenza.

Gli appalti 2017 sono in buona parte in corso di svolgimento (alcuni conclusi o in fase molto avanzata). Gli appalti 2018 sono per la maggior parte in fase di gara, alcuni già aggiudicati.

Saranno invece aggiudicati entro aprile 2019 gli interventi di messa in sicurezza di solai dal fenomeno dello sfondellamento per quasi 8 milioni di

euro complessivi, finanziati dal Miur-Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca (cosiddetto decreto Fedeli). Tutti gli edifici scolastici in carico alla Città metropolitana sono stati oggetto di verifica degli intradossi dei solai per il rischio sfondellamento e per la stabilità dei controsoffitti, sia utilizzando fondi propri, sia attingendo ai fondi ministeriali stanziati ad hoc nell'autunno 2015.

Conseguentemente, sono stati eseguiti tutti i lavori di messa in sicurezza delle zone caratterizzate da livello di rischio più alto (sia mediante interventi in somma urgenza, sia mediante

la pianificazione di appalti specifici), utilizzando fondi propri. Con gli 11 appalti finanziati dal decreto Fedeli sarà eseguita la maggior parte dei lavori di messa in sicurezza delle zone a rischio medio-basso, coinvolgendo una trentina di edifici.

La Città metropolitana ha inoltre partecipato al bando della Regione Piemonte per assicurarsi risorse che saranno erogate dal Miur nell'ambito del Piano triennale per l'edilizia scolastica 2018-2020; nella graduatoria sono compresi, per la prima tranche di finanziamenti, progetti di messa in sicurezza, adeguamento sismico e adeguamento normativo in 4 edifici scolastici:

- Darwin-Romero per 5 milioni di euro
- Liceo Porporato di Pinerolo per 2 milioni e 500.000 euro
- Galilei di Avigliana per 2 milioni e 200.000 euro
- Dalmasso di Pianezza per 2 milioni e 550.000 euro.

Per questi interventi i progetti esecutivi saranno approvati nella prima parte del 2019. Al momento sono in corso le attività di istruttoria tecnica da parte della Regione, in attesa dell'assegnazione dei fondi.

Per la seconda tranche, sono stati presentati progetti preliminari su 34 scuole, per quasi 80 milioni di euro complessivi, che saranno attivati nelle annualità successive, sulla base degli importi dei finanziamenti che saranno erogati dal Miur.

Tutti gli interventi progettati prevedono l'adeguamento sismico degli edifici, il completamento dell'adeguamento alla normativa di prevenzione incendi (dove necessario), il miglioramento delle condizioni igienico-sanitarie (in particolare il rifacimento dei servizi igienici, dove obsoleti), il miglioramento energetico (involucro e impianti); in molti casi gli interventi prevederanno la

razionalizzazione degli spazi e le modifiche distributive finalizzate alla modernizzazione degli ambienti didattici. Da questo punto di vista si cercherà di attivare meccanismi di partecipazione degli studenti alla progettazione.

A questi si aggiungono i fondi propri stanziati dalla Città metropolitana e altri finanziamenti regionali, che consentiranno di investire, nei prossimi anni, dai 15 ai 20 milioni l'anno per interventi di manutenzione e adeguamento normativo.

### GLI INTERVENTI RIFERITI AL DARWIN

-Messa in sicurezza della manica est (coinvolta dall'incidente del 2008) ai piani primo e secondo per 600.000 euro (con contributo dell'Inail), conclusi nel 2016;

-risistemazione impianti di sicurezza antincendio dopo l'incendio di aprile 2015 (150.000 euro) - in fase di collaudo;

-rifacimento coperture (che ha compreso anche: messa in sicurezza di tutti i cornicioni, pulitura delle facciate dei cortili interni, rifacimento dell'into-



naco di alcune facciate interne, pulizia di tutti i sottotetti, messa in sicurezza delle vetrate dei cortili) - 3 milioni di euro con fondi Cipe - in fase di completamento (mancano 30.000 euro di lavori);

-Progetto Piano triennale edilizia scolastica: importo 5 milioni di euro - comprende:

- recupero integrale dell'auditorium (con realizzazione di locali di servizio annessi)
- adeguamento sismico complessivo

- rifacimento completo delle palestre del piano secondo seminterrato (4 palestre)
- rifacimento di buona parte dei servizi igienici
- realizzazione di nuova aula magna lato Romero
- rifacimento terrazzi
- razionalizzazioni impianto termico
- adeguamento impianti elettrici
- altri interventi di razionalizzazione.

*Cesare Bellocchio*



# Fusione di piccoli Comuni: il 2019 ha portato due nuove realtà comunali nel territorio metropolitano

**I**l 2019 ha portato con sé la nascita di due nuove realtà comunali nel territorio metropolitano torinese ma il numero complessivo dei Comuni scende da 316 a 312.

Dal 1 gennaio è cambiata infatti la geografia locale con la fusione di piccoli e piccolissimi comuni del territorio metropolitano. Al termine di un per-

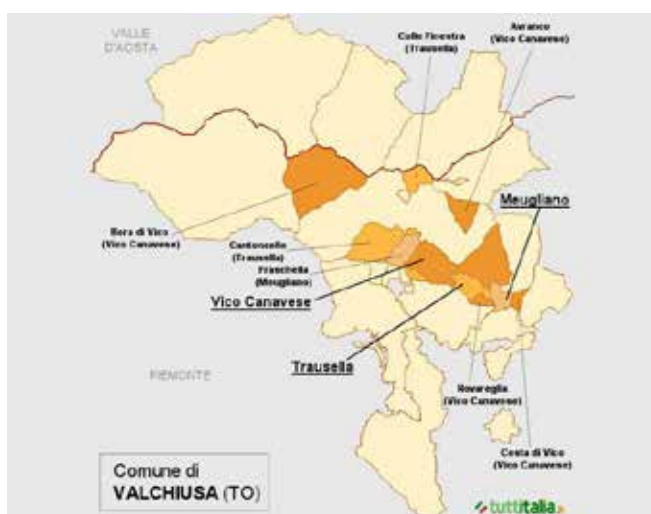
corso di accorpamento, sono nati il Comune di Val di Chy (1290 abitanti) - dalla fusione di Alice Superiore con Pecco e Lugnacco - e il Comune di Valchiusa (1043 abitanti) - dalla fusione di Meugliano, Trausella e Vico Canavese.

*Anna Randone*

## Nuovi i contatti da utilizzare per comunicare con le due nuove realtà, eccoli:

Per il Comune di **Val di Chy** la posta elettronica certificata è [valdichy@pcert.it](mailto:valdichy@pcert.it) la mail protocollo@comune.valdichy.to.it e il sito [www.comune.valdichy.to.it](http://www.comune.valdichy.to.it)

Per il Comune di **Valchiusa** la posta elettronica certificata è [valchiusa@pcert.it](mailto:valchiusa@pcert.it) la mail protocollo@comune.valchiusa.to.it e il sito [www.comune.valchiusa.to.it](http://www.comune.valchiusa.to.it)



# Lupi, prede e danni agli allevatori: la Città metropolitana chiede più risorse alla Regione

**L**a Città metropolitana di Torino ha chiesto alla Regione Piemonte lo stanziamento di risorse adeguate per il rimborso agli allevatori dei danni derivanti dalle predazioni effettuate dai canidi.

La Consigliera metropolitana delegata alla tutela della fauna e della flora, Barbara Azzarà, ha scritto all'Assessore all'agricoltura, caccia e pesca della Regione Piemonte, Giorgio Ferrero, ricordando i danni patiti dalle aziende agricole e zootecniche del Chivassese e dell'Alto Astigiano a seguito delle predazioni di capi ovini e caprini. Dopo aver ricordato che le analisi genetiche effettuate dalla Città Metropolitana con il supporto dell'ISPRA hanno confermato, almeno per una predazione, la presenza del lupo, la Consigliera Azzarà chiede all'Assessore Ferrero di valutare nuove modalità di rimborso dei danni al posto dell'assicurazione, o quantomeno di operare per migliorare le modalità della copertura assicurativa.



“È importante che Regione Piemonte trovi le risorse per rifinanziare le misure del Piano di Sviluppo Rurale dedicate al sostegno degli allevatori - sottolinea la Consigliera Azzarà - Sarebbe inoltre importante proseguire l'assegnazione di recinzioni e cani da guardiania, estendendo l'ambito territoriale di applicazione anche

al contesto collinare e di pianura. Occorre anche valutare la possibilità di sostenere l'acquisto di recinzioni anche da parte degli allevatori amatoriali, che non hanno la qualifica di imprenditori agricoli a titolo principale e attualmente non possono accedere alle misure del PSR”.

Proseguono intanto le iniziative di sensibilizzazione e informazione alla cittadinanza promosse dalla Città Metropolitana di Torino. Dopo l'incontro di mercoledì 12 dicembre a Casalborgone, un successivo appuntamento informativo con gli esperti del Servizio tutela fauna e flora della Città Metropolitana si è tenuto giovedì 27 dicembre nella sala consiliare del Comune di Aramengo (Asti).

*Michele Fassinotti*

## LA PROVA DELLA PRESENZA DEL LUPO NELLE COLLINE DEL CHIVASSESE E DELL'ALTO ASTIGIANO GRAZIE ALLE VIDEOTRAPPOLE



Gli agenti faunistico-ambientali del Servizio Tutela Fauna e Flora della Città Metropolitana di Torino sono riusciti a filmare con una videotrappola due lupi che si aggiravano nella notte del 7 gennaio scorso nel territorio del Comune di San Sebastiano da Po.

Barbara Azzarà, Consigliera metropolitana delegata alla tutela della fauna e della flora, sottolinea che “si tratta della seconda prova inequivocabile, dopo quella delle analisi genetiche su una predazione, della comparsa e probabile colonizzazione del predatore nel territorio della collina chivassese e dell'alto astigiano. Gli animali, in apparente ottima salute, si aggiravano nottetempo nei pressi del centro faunistico Oasi degli Animali alla infruttuosa ricerca

di prede d'allevamento, ormai protette da recinzione elettrica”.

La Consigliera Azzarà annuncia che “d'ora in avanti gli agenti del Servizio monitoreranno l'impatto della presenza del predatore sulle popolazioni delle prede e il conseguente riequilibrio degli ambienti naturali”.

I due brevi filmati realizzati con le videotrappole sono visibili nel canale YouTube della Città Metropolitana alla pagina <https://www.youtube.com/watch?v=RP1kZepUUBI&feature=youtu.be>

# Vietato per decreto il trattenimento del Luccio e del Temolo

*I pescatori dovranno liberare gli esemplari catturati*

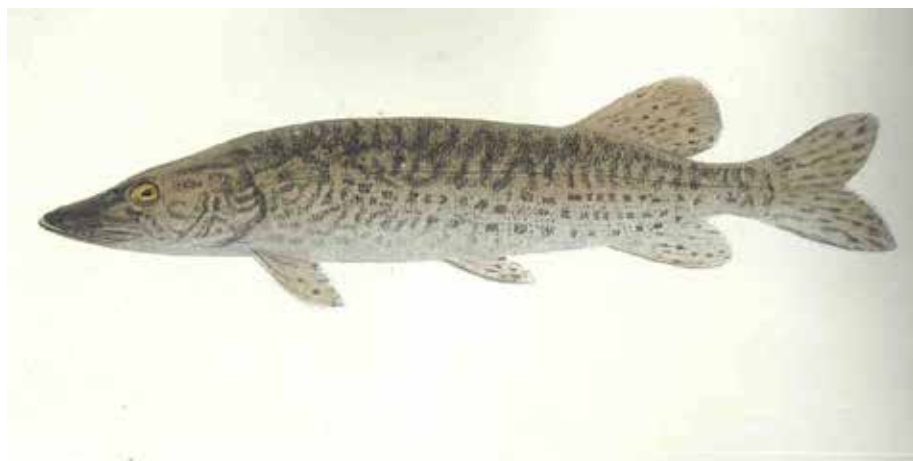
**C**on un Decreto della Consigliera metropolitana delegata alla tutela della fauna e della flora, Barbara Azzarà, è stato disposto il divieto per il triennio 2019-2021 di trattenimento di due specie ittiche durante l'attività di pesca in tutte le acque scorrenti del territorio.

Le specie in questione sono il Temolo (*Thymallus thymallus*) e il Luccio (*Esox spp.*).

Il decreto specifica che il divieto riguarda non l'attività di pesca alle specie in questione ma il trattenimento: ciò significa che qualora un pescatore allami involontariamente un esemplare di Luccio o di Temolo dovrà necessariamente rilasciarlo senza arrecargli danno.

“Il divieto si è reso necessario, - precisa la Consigliera Azzarà - in quanto entrambe le specie sono classificate a grave rischio di estinzione in Piemonte e occorre a tutti i costi evitarne la scomparsa. Sia le associazioni animaliste e ambientaliste che le associazioni dei pescatori hanno sostenuto le nuove misure di tutela in seno al Comitato consultivo pesca”.

La Legge regionale 37 del 2006 consente alle Province e alla Città metropolitana di vietare la pesca a tutte le specie od ad alcune di esse per ragioni



*Esox lucius* — Luccio



*Thymallus vulgaris* — Temolo

di conservazione. Fin dal 2006 l'allora Provincia di Torino ha vietato il trattenimento del Temolo, specie la cui popolazione era già allora in diminuzione.

La contrazione del numero di esemplari è stata recentemente segnalata anche per il Luccio, specie particolarmente fragile,

in quanto per potersi riprodurre necessita di ambienti di risorgiva che stanno scomparendo. Il Luccio è inoltre predato dagli uccelli ittiofagi, che negli ultimi anni hanno ampliato la loro presenza nel territorio metropolitano.

*m.fa.*



# Una passeggiata per scoprire e osservare le uova della Trota marmorata

**S**abato 5 gennaio una passeggiata lungo le sponde del torrente Pellice, nella zona tra Vigone e Villafranca, ha consentito ai partecipanti, accompagnati dall'itttiologo Paolo Lo Conte, di scoprire dove depongono le uova le trote marmorate.

È stato anche possibile partecipare alla conta in acqua delle ovature. L'iniziativa rientrava tra le attività della Città metropolitana di Torino a sostegno della fauna ittica, e in particolare della Trota marmorata, trota autoctona delle nostre acque, a partire dal sistema degli incubatoi di valle.

*c.be.*

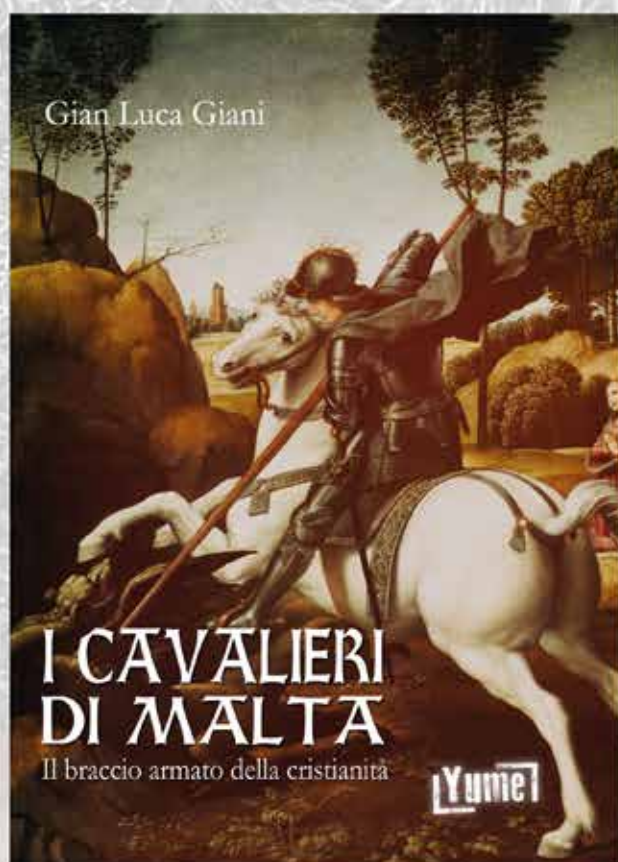




**GIOVEDÌ 17 GENNAIO ORE 18.30**

**UN VIAGGIO NELLA STORIA CON GIAN LUCA GIANI  
PRESENTAZIONE DE "I CAVALIERI DI MALTA"**

**Palazzo Cisterna - via Maria Vittoria 12, Torino**



I cavalieri di San Giovanni, la prima crociata, la fine dei templari, sono alcuni dei temi trattati ne "I cavalieri di Malta" di Gian Luca Giani (Yume Edizioni): un libro che racconta le battaglie, i luoghi e i protagonisti di un ordine che è entrato a far parte della nostra cultura e che, nel bene e nel male, ha fatto molto parlare di sé.

**Presenterà Francesco Cordero di Pamparato**

# Uffici pubblica tutela, consulenza in crescita nel 2018

*Le attività riaprono a metà gennaio dopo la pausa natalizia*

**D**opo la pausa delle vacanze natalizie, riprendono con la metà di gennaio le attività degli Sportelli decentrati di pubblica tutela, che sono una delle competenze attribuite alle Città metropolitane e svolgono la delicata funzione di supportare i tutori, gli amministratori di sostegno e i genitori nel compimento di quelle attività per le quali la legge prescrive il coinvolgimento del giudice tutelare.

“Il compito basilare dell’ufficio metropolitano di pubblica tutela” spiega la consigliera delegata alle politiche sociali Silvia Cossu “è accompagnare il cittadino nella corretta comprensione della normativa che regola gli istituti di protezione e nelle prassi operative dell’autorità giudiziaria, fornendo, grazie alla presenza di professionalità dell’area giuridica e dell’area socio-assistenziale, un completo panorama sulle scelte migliori per l’attuazione del “progetto di vita” e per la corretta gestione del patrimonio dei beneficiari di protezione. Si tratta di un accompagnamento che scavalca le difficoltà della burocrazia e aiuta a trovare il modo migliore per far valere i diritti delle persone fragili”.

La Città metropolitana di Torino e prima la Provincia, hanno lavorato molto per consolidare questo servizio ai cittadini. Sono state aperte sedi decentrate che collaborano con i Tribunali di Torino e Ivrea, ma sono state anche sviluppate numerose collaborazioni che consentono una maggiore operatività degli sportelli di pubblica



tela e una preparazione specifica per chi deve affrontare il ruolo di amministratore o tutore.

In particolare si possono citare la collaborazione con il Tribunale di Torino dal 2012 (con l’apertura di uno sportello all’interno del Tribunale di Torino); la collaborazione con il Conisa Val Susa dal 2016 (con uno sportello presso la Città di Susa); la collaborazione con l’Ordine degli avvocati di Ivrea e con il Tribunale di Ivrea dal

2016 (che supportano gli sportelli di Ciriè e di Chivasso); la collaborazione con il Tribunale per i minorenni di Torino in tema di tutela volontaria di minori stranieri non accompagnati; la collaborazione con l’Università di Torino-Dipartimento di giurisprudenza al progetto didattico Cliniche legali, che permette di preparare giovani giuristi al rapporto con i tutori e amministratori di sostegno in un’ottica multidisciplinare e relazionale; la collaborazione

con gli Ordini dei geometri, dei commercialisti, degli infermieri, degli assistenti sociali e con gli educatori professionali per promuovere la nomina di tutori/amministratori professionisti.

Un lavoro che ha fatto crescere in modo esponenziale l'attività degli sportelli. Nel 2012, anno dell'avvio del primo Ufficio di pubblica tutela presso il Tribunale di Torino, le consulenze furono 58. Già nell'anno successivo divennero 341, e poi continuarono a crescere: quasi il doppio, 664, nel 2014; 987 nel 2015; 1085 nel 2016; 1125 nel 2017; 1510 nel 2018.

“La collaborazione con le realtà istituzionali e del privato sociale del territorio” precisa Cossu “ha sostanzialmente permesso la creazione di un sistema diffuso della pubblica tutela in cui i vari nodi sono in grado di sostenere la cittadinanza e fornire consulenze puntuali di elevato valore professionale”.

*a.vi.*



## LE SEDI DELL'UFFICIO DI PUBBLICA TUTELA

### SEDI CHE COLLABORANO CON IL TRIBUNALE DI TORINO

- **corso Inghilterra 7, Torino** tel. 011.861.6379/6367 (solo su appuntamento)
- **Sezione decentrata presso il Tribunale di Torino**, corso Vittorio Emanuele II 130.

Ingresso 1 primo piano stanza 11717 (dal lun al giov 8.45 – 12.30) tel 011.432.9460.

Presso l'Ufficio in Tribunale opera anche l'assistente sociale che si occupa (oltre ad accogliere l'utenza) di facilitare il raccordo tra il Giudice tutelare e i servizi socio-assistenziali e sanitari.

- **Sezione decentrata presso il comune di Susa** (in collaborazione con il Consorzio Conisa), 4iazza San Francesco 4 il primo e il terzo martedì del mese dalle ore 14.00 alle ore 16.00.
- **Ufficio di prossimità di Pinerolo** (in collaborazione con il Comune di Pinerolo, il CISS Pinerolo, l'Unione Val Chisone e Germanasca, l'Ordine degli avvocati di Torino, la Regione Piemonte e il Tribunale di Torino), via Convento di San Francesco 1 Pinerolo (II piano) tel 0121.391421.

### SEDI CHE COLLABORANO CON IL TRIBUNALE DI IVREA

- **Sezione decentrata presso il comune di Ciriè** (gestita dall'Ordine degli avvocati di Ivrea), via Banna 14 c/o il Cpi ultimo mercoledì del mese
- **Sezione decentrata presso il comune di Chivasso**, (gestita dall'Ordine degli avvocati di Ivrea), Lungo Piazza d'Armi 6 c/o il Cpi primi tre martedì del mese.

# La lavandera e ij lavandè 'd Bertula inaugurano le visite guidate

*Il primo appuntamento sabato 19 gennaio a Palazzo Cisterna*

**A**nche nel 2018 proseguono le visite guidate a Palazzo Cisterna, sede aulica della Città metropolitana di Torino. Il primo appuntamento dell'anno è previsto per le ore 10 di sabato 19 gennaio con l'animazione del gruppo storico "La lavandera e ij lavandè 'd Bertula", un'importante realtà storica e culturale che rievoca l'attività dei lavandai che operavano nella borgata Bertolla di Torino fino agli anni '60, quando il loro lavoro venne sostituito dalle lavatrici meccaniche.

Il gruppo storico culturale è stato costituito nel 1992 dai figli dei lavandai, per valorizzare le tradizioni del rione. Nel 2000 è entrato a far parte dell'associazione anche il gruppo dei "Tercin del Po", ampliando l'attività di promozione delle tradizioni, delle usanze e dei personaggi storici di Bertolla attraverso la partecipazione a manifestazioni, feste, carnevali, raduni e sagre paesane. Il gruppo storico realizza e divulga pubblicazioni e materiale storico e culturale, partecipa al Centro di Interpretazione della Circoscrizione 6 ed è inserito nel contesto dell'Ecomuseo urbano della Città di Torino. Ha inoltre allestito nei locali della parrocchia "San Grato" di strada Bertolla il Museo dei Lavandai, che singoli cittadini, gruppi e scolaresche possono visitare su prenotazione. Per saperne di più si può telefonare ai numeri 011- 2731880 e 349-8722649.



Dopo l'appuntamento di gennaio, le visite guidate si svolgeranno sabato 16 febbraio, 30 marzo, 13 aprile, 18 maggio, 15 giugno. Inoltre il palazzo è sempre aperto ai visitatori su prenotazione telefonica al numero 011-8612644, dal lunedì al venerdì dalle 9,30 alle 13, oppure al numero 011-8617100 il lunedì e il giovedì dalle 9,30 alle 17, il martedì, il mercoledì e il venerdì dalle 9,30 alle 13. Per

prenotare la visita si può anche inviare una e-mail all'indirizzo [urp@cittametropolitana.torino.it](mailto:urp@cittametropolitana.torino.it).

Le visite, tutte gratuite, si effettuano con un minimo di dieci adesioni. Il complesso è anche visitabile, sempre su prenotazione, dal lunedì al venerdì, per scolaresche, associazioni e gruppi di cittadini.

*Anna Randone*



Il gipeto "Argentera"  
liberato nel 2008,  
dopo essere stato curato.

# SALVIAMOLI INSIEME

**Sabato 19 Gennaio 2019**  
**Torino - Palazzo Cisterna**  
Sala Consiglieri - Via Maria Vittoria 12

## LA COMUNICAZIONE DELLA CITTÀ METROPOLITANA NELLA RELAZIONE TRA UOMO E MONDO ANIMALE

Ore 10 Benvenuto dal Gruppo storico "La lavandera e ij lavandè 'd Bertula"

Ore 10.15 Saluti istituzionali della Città metropolitana di Torino:  
Barbara Azzarà *Consigliera alla Tutela flora e fauna, parchi e aree protette*

### IL PROGETTO "SALVIAMOLI INSIEME"

Leone Ariemme *Responsabile Progetto "Salviamoli insieme"*

### COMUNICARE GLI ANIMALI, EDUCARE GLI UOMINI

Michele Fassinotti *Ufficio stampa Città metropolitana di Torino*

### APE TO APE: IN RELAZIONE CON I PRIMATI NON UMANI

Mariangela Ferrero *Psicoterapeuta,  
esperta nel miglioramento del benessere  
psicosociale dei primati non umani*



Sabato 19 gennaio 2019

**PALAZZO CISTERNA**

sarà aperto dalle ore 10  
per una visita guidata animata dal Gruppo storico  
"La lavandera e ij lavandè 'd Bertula"

Per prenotare: [urp@cittametropolitana.torino.it](mailto:urp@cittametropolitana.torino.it)



# Nascita della fotografia: la Città metropolitana di Torino celebra l'anniversario con i pezzi storici conservati nella Biblioteca di Palazzo Cisterna

**S**i è celebrato il 7 gennaio l'anniversario della nascita della fotografia, presentata lo stesso giorno del 1839 all'Accademia francese di Scienze dallo studioso François Arago.

Nella biblioteca di storia e cultura del Piemonte, a palazzo Cisterna, la Città metropolitana di Torino conserva alcune fotografie storiche di particolare pregio grazie al patrimonio custodito nel cosiddetto "Fondo Parenti", il fondo del bibliofilo e scrittore Marino Parenti, acquistato dall'allora Provincia di Torino nell'ormai lontano 1966: la sezione fotografica è particolarmente interessante, contiene materiali notevoli, in particolare ritratti e vedute del milanese Luigi Sacchi (1805-1861), celebre incisore e illustratore dedicatosi alla metà degli anni '40 dell'Ottocento alla fotografia nella versione calotipica diffusa dal Talbot.

Luigi Sacchi percorse tutta l'Italia fotografando monumenti e vedute del nostro paese e raccogliendo il materiale nei complessivi fascicoli dei Monumenti, vedute e costumi d'Italia (1852-55).

Parte di questo materiale è stato oggetto di un restauro nel 1998 da Sandra Petrillo con una delicatissima operazione, ma molto resta ancora da fare: proprio nei mesi scorsi la Città metropolitana di Torino



ha concordato il restauro di 5 fotografie storiche con la Fondazione Centro Conservazione e Restauro "La Venaria Reale" che ne farà oggetto di studio e lavoro per i propri allievi.

*c.ga.*



# “Montagna per Tutti” nelle Valli di Lanzo

*Prossimo appuntamento a Mezenile*

**P**iù di cento persone hanno partecipato al secondo appuntamento di “Montagna per tutti” domenica 6 gennaio a Ceres. La passeggiata panoramica ha preso il via da piazzale Europa per poi salire nella parte alta del paese, dove si sono potuti ammirare i presepi allestiti per il periodo natalizio. Il percorso è poi proseguito lungo un’agevole strada forestale che ha portato a Pian di Ceres e a alla cappella della Peste. Con un’ultima salita il gruppo ha raggiunto la cappella degli Angeli per consumare una merenda con salumi e vino, panettoni, torte, zabaione e cioccolata calda.

Domenica 20 gennaio è invece in programma una ciaspolata diurna a Mezenile, su di un percorso di medio impegno tra boschetti ed alpeggi panoramici, con dislivello di 220 metri e partenza dalla frazione Monti e arrivo al colle della Dieta che collega la bassa valle di Lanzo a quella di Viù. Il ritrovo dei partecipanti sarà alle 9 nell’area attrezzata in località Genot della frazione Monti di Mezenile. Si partirà alle 9,30 e il rientro è previsto alle 12,30-13. Alle 13,30 sarà possibile pranzare al prezzo convenzionato di 15 Euro nei ristoranti aderenti all’iniziativa. Il pranzo dovrà essere prenotato direttamente nei ristoranti. A partire dalle 15 si potrà gustare la cioccolata calda proposta dalla cioccolateria Poretti al castello Francesetti. La partecipazione alla ciaspolata costa 7 Euro per gli adulti e 4 per i bambini nati dal 2009 in poi, mentre la degustazione di cioccolata calda



## I SUCCESSIVI EVENTI DI “MONTAGNA PER TUTTI”

**domenica 6 gennaio** escursione a Ceres

**domenica 20 gennaio** ciaspolata diurna a Mezenile

**sabato 26 gennaio** ciaspolata notturna a Lemie

**sabato 2 febbraio** ciaspolata diurna a Viù

**domenica 3 febbraio** ciaspolata diurna alle Colle del Lys

**sabato 9 e domenica 10 febbraio** Festa sulla Neve ad Usseglio

**sabato 16 febbraio** ciaspolata crepuscolare a Chialamberto

**domenica 17 febbraio** ciaspolata diurna Groscavallo

**sabato 23 febbraio** ciaspolata crepuscolare ad Ala di Stura

**domenica 3 marzo** Warrior Race al Colle del Lys

**domenica 10 marzo** ciaspolata diurna a Balme

costa 2,50 Euro (3,50 Euro con panna). Il noleggio delle ciaspole costa 3 Euro.

L’iscrizione alle ciaspolate deve essere effettuata compilando l’apposito modulo sul sito Internet [www.turismovallidilanzo.it](http://www.turismovallidilanzo.it) oppure il giorno stesso della manifestazione.

Per informazioni: segreteria Consorzio Operatori Turistici Valli di Lanzo, telefono 389-8379177 o 327-255838, e-mail

[mpt@turismovallidilanzo.it](mailto:mpt@turismovallidilanzo.it); Pro loco Mezenile, telefono 340-5421641.

I partecipanti riceveranno in dono il pettorale, uno zainetto contenente una bottiglietta d’acqua, un buono sconto per l’acquisto della birra Pian della Mussa e il “Kit dell’escursionista” offerto dalla cioccolateria Poretti, a base di cioccolato e frutta secca.

*m.fa.*

# “Gusto in Quota” con successo a Casa Olimpia

**V**enerdì 4 gennaio si è conclusa a Casa Olimpia la sesta edizione della manifestazione enogastronomica “Gusto in Quota”, patrocinata dalla Città metropolitana, che è proprietaria dell'ex casa cantoniera, oggi gestita dal Comune di Sestriere. L'amministrazione del Comune più alto d'Italia, insieme all'Unione Montana Comuni Olimpici “Via Lattea” e all'Atl “Turismo Torino e Provincia”, ha voluto creare un itinerario tra i sapori e la cultura tradizionale del Piemonte, con conferenze sui prodotti tipici e degustazioni delle specialità agroalimentari dei territori montani e rurali.

La rassegna ha preso il via il 27 dicembre ed ha subito riscosso un notevole successo di pubblico. Rispetto alle precedenti edizioni gli organizzatori hanno notato un incremento dei turisti che arrivavano da altre regioni d'Italia che hanno avuto modo di conoscere i prodotti e i sapori della cucina piemontese legati alla montagna.

Molto apprezzati anche gli appuntamenti dedicati alla corretta alimentazione e quelli sulla sicurezza alimentare in collaborazione con l'Asl TO3, dedicati ai procedimenti e accorgimenti della filiera alimentare in tutti i suoi passaggi: dalla materia prima alla preparazione e alla corretta conservazione.

*m.fu.*





# Campionati italiani Giovani di sci nordico e Coppa Italia Seniores a Pragelato

**D**oppio prestigioso appuntamento a livello nazionale sabato 12 e domenica 13 gennaio per il centro olimpico di sci nordico di Pragelato Plan che, nonostante una prima parte di stagione condizionata dai capricci del meteo, è riuscito ad accogliere gli appassionati di questa disciplina grazie all'innevamento programmato. Sabato 12 si disputa a partire dalle 9,30 la prova Sprint a tecnica classica dei Campionati Italiani Giovani, sulle distanze di 1,2 Km in campo femminile e di 1,4 Km in campo maschile.

Le premiazioni sono in programma nel tardo pomeriggio a Casa Pragelato, in piazza Pragelatesi nel Mondo.

Domenica 13 è invece in programma la gara Individuale a tecnica libera sulle distanze di 10 Km (quattro giri della pista di 2,5 Km) per gli atleti delle categorie Under 20 e Under 18 e di 5 Km (due giri di pista) per le fondiste Under 20 e Under 18. In concomitanza sono in programma le gare valide per la Coppa



Italia Sportful Seniores di sci nordico, con le stesse modalità dei Campionati Italiani Giovani, ma su distanze diverse nel caso dell'Individuale a tecnica libera: 15 Km in campo maschile, 10 in campo femminile.

In totale sono attesi a Pragelato oltre 250 atleti. La manifestazione è organizzata dagli Sci Club Sestriere e Valle Pesio, con la supervisione della società Pragelato Races, che cura numerosi eventi organizzati nella località della Val Chisone. I Campionati Italiani Giovani erano in un primo momento in programma a Chiusa Pesio, ma la località cuneese ha dovuto rinunciare a causa dell'insufficiente innevamento.

L'ultima gara nazionale organizzata a Pragelato risale al

2015, quando sulla pista olimpica si disputarono i Campionati Italiani Ragazzi. L'evento è patrocinato dalla Città metropolitana di Torino ed è interessante per gli appassionati di sci nordico perché tornano a Pragelato in qualità di tecnici alcuni protagonisti delle Olimpiadi di Torino 2006. Tra questi il vincitore della 50 Km Giorgio Di Centa e il suo compagno Pietro Piller Cottrer, a cui si aggiunge, come responsabile per Il Centro Sportivo Carabinieri, Silvio Fauner, uno dei componenti della staffetta olimpica medaglia d'oro a Lillehammer nel 1994, ex direttore tecnico della squadra nazionale.

*m.fa.*



PER ULTERIORI INFORMAZIONI: [WWW.PRAGELATORACES.COM](http://WWW.PRAGELATORACES.COM)

# Chivasso in Musica festeggia San Sebastiano

**N**el terzo fine settimana di gennaio duplice appuntamento per la stagione Chivasso in Musica 2018-19, patrocinata dalla Città metropolitana, per la memoria liturgica di San Sebastiano martire, patrono degli Abbà dello Storico Carnevale di Chivasso.

Sabato 19 gennaio alle 21 al Teatro dell'oratorio Carletti, in via don Dublino, 16, è in programma il concerto di San Sebastiano con l'Arsova Wind, orchestra diretta da Andrea Morello. Cantano la soprano Ilaria Alida Quilico e il tenore Omar Mancini. Presenta la serata Michele D'Andrea, storico, già capo del cerimoniale del Quirinale durante la presidenza di Giorgio Napolitano. L'ingresso con posto unico costa 10 Euro. Il concerto è intitolato "Cartoline dalla Belle Époque" ed è abbinato ad una videoproiezione. Il programma è costruito su di un percorso capace di evocare i ricordi giovanili, ma anche di proporre nuovi stimoli e conoscenze alle generazioni più giovani. Cosa poteva esserci di meglio che guardare all'epoca in cui tutte le energie dell'Europa erano rivolte verso le nuove scoperte, verso le speranze di un periodo di benessere e di unità tra i popoli in nome del progresso? Speranze che saranno spazzate via, è vero, dal conflitto di cui si è appena celebrato il centenario, ma che diedero vita a un fenomeno letterario, artistico, stilistico e musicale di grande rilievo, che prende appunto il nome di Belle Époque. In campo musicale l'alba del XX secolo fu segnata dall'affermazione, almeno in Italia, della romanza da salotto, un genere intermedio tra l'opera lirica e la successiva canzone all'italiana, che, tra l'altro, sarà al centro del concerto di Carnevale di lunedì 4 marzo. Il repertorio proposto nel concerto del 19 gennaio spazia quindi dalle più celebri romanze da salotto - cavalli di battaglia dei più grandi cantanti lirici - a canzoni da avanspettacolo, che danno l'idea delle varie sfaccettature del fenomeno; senza dimenticare alcune pagine strumentali, legate sia alla trasformazione dell'opera a cavallo tra XIX e XX secolo, sia ai fenomeni della musica "fatta in casa", quando, specie per le ragazze di buona famiglia, era quasi d'obbligo studiare il pianoforte, con un repertorio legato alla funzione didattica.

Domenica 20 gennaio alle 18,30 nel Duomo di Santa Maria Assunta si celebra invece la Messa



solenne in onore di San Sebastiano martire. Anima la liturgia il coro polifonico "En Clara Vox", diretto da Davide Galleano e accompagnato dall'organista canavesano Sandro Frola. Presiede il canonico don Davide Smiderle, prevosto della Collegiata e del Coro degli Abbà, un tempo denominato "Veneranda Società di San Sebastiano". Il coro "En Clara Vox"

anima la liturgia con brani tratti dal repertorio del canto gregoriano come l'Ordinario della Messa de Angelis (armonizzato all'organo da Giovanni Pagella) e di autori piemontesi quali Pietro Magri, Costantino Yon, Paolo Agrano, Domenico Machetta, Giuseppe Ponchia, Giovanni Cagliero. Il canto finale, invece, è stato composto dal sacerdote romano Marco Frisina, autore anche di celebri colonne sonore. I due appuntamenti sono sostenuti dalla Regione Piemonte e dal Consiglio Regionale del Piemonte. Collabora all'organizzazione il Magnifico Coro degli Abbà di Chivasso.

*m.f.a.*

# Befana in festa a Cuorgnè con il falò

L'arrivo della Befana è stato celebrato a Cuorgnè dall'amministrazione comunale e dal gruppo storico Allodieri, con il patrocinio della Città metropolitana.

Il sindaco Beppe Pezzetto e il consigliere metropolitano Mauro Fava hanno festeggiato con tanti concittadini la vecchietta con la scopa che porta i regali ai bravi bambini e il carbone a quelli cattivi. Nel salone dell'ex Manifattura il mago Brondino ha stupito grandi e piccini con i suoi trucchi. Poi, alle quattro del pomeriggio, la Befana è comparsa per portare i regali ai bambini e offrire loro la merenda.

Il "Varietà Magico" è proseguito con le esibizioni di Madame Zorà che impersonava Mary Poppins e con il "Mago delle Bolle" Carlo Astolfi. E alle 18 tutti in piazza Martiri per il Gran Falò della Befana che ha concluso la festa.

*m.f.a.*



# “Il fallimento come risorsa”

*Un incontro de Il Cielo capovolto a Binaria*

Sabato 12 gennaio, alle 17.30, a Binaria, il Centro commensale del Gruppo Abele in via Sestriere 34 a Torino, l'Associazione Il cielo capovolto organizza, con il patrocinio di Città metropolitana di Torino, del Consiglio Regionale del Piemonte e della Circostrizione 3, un incontro con Sonia Etere dal titolo “Il fallimento come risorsa”.

L'incontro si propone come aiuto per aumentare l'autostima in chi pensa che un fallimento possa essere la fine di tutto, per rafforzare le proprie capacità e punti di forza e migliorare i propri punti deboli. Durante la conferenza si affronta quella delicata fase della vita che è l'adolescenza, un'età in cui l'individuo sviluppa la propria identità, la propria personalità distinta da quella dei coetanei e degli adulti, con un proprio senso critico, con proprie norme sociali e valori morali, forgiando quelle inclinazioni e strutture mentali che l'accompagneranno per tutta la vita. L'età in cui nasce la rottura ideologica dall'immagine dei genitori, il bisogno di auto-accettarsi e di essere al contempo accettati dagli altri, coetanei e adulti.

Sonia Etere, dietista, counselor e scrittrice, racconta come realizzare i nostri desideri superando il timore dei nostri possibili fallimenti. Ha maturato trentennale esperienza come libera professionista, sia in attività privata, sia in collaborazione con il consultorio AIED dell'Aquila, ascoltando giovani e donne nei loro drammi più profondi e aiutandoli con la sua innata propensione verso gli altri: una vocazione che la porta spesso in giro, in Ita-



DIALOGO CON L'AUTRICE  
*Sonia Etere*



il  
**FALLIMENTO**  
come **RISORSA**

Spesso mangiamo cibo e tristezza, invece abbiamo bisogno di altro e l'indifferenza, la solitudine interiore, le aspettative disattese, gli obiettivi non raggiunti ci fanno sentire sbagliati.

Ma siamo qualcosa di più ed ogni palpito dentro di noi ci dice che possiamo trovare un nostro equilibrio.

Sonia Etere è dietista, counselor e scrittrice. Ha maturato trentennale esperienza come libera professionista, sia in attività privata sia in collaborazione con il consultorio AIED dell'Aquila, ascoltando le donne nei loro drammi più profondi e aiutandole con la sua innata propensione verso gli altri, una vocazione che la porta spesso in giro, in Italia e all'Estero, per tenere conferenze e convegni. I suoi libri, tutti editi da Tracce, riprendono i temi delle storie vere a lei raccontate dalle pazienti, come l'emotività e il difficile rapporto con il cibo - *Nella cucina di Sofia ci siamo anche noi* - e la realizzazione dei propri desideri superando il timore del fallimento: *Le Ali della paura* e *La figlia del vento*.



Relatrice: *Maria Alberti*

Letture a cura di CaleidoScoppio: *Helen Nevoia*

**12** GENNAIO **ORE 17:30**  
VIA SESTRIERE 34  
TORINO  
C/O BINARIA BOOK  
INFO 333 9283127



lia e all'Estero, per tenere conferenze e convegni. I suoi libri, tutti editi da Tracce, riprendono i temi delle storie vere a lei raccontate, come l'emotività e il difficile rapporto con il cibo in “Nella cucina di Sofia ci siamo anche noi” e la realizzazione dei propri desideri superando il timore del fallimento ne “Le Ali della paura” e “La figlia del vento”.

*a.r.a.*

# Ultimi giorni per partecipare alla 18<sup>a</sup> edizione del Premio Inedito

**I**l Premio Inedito - Colline di Torino compie 18 anni e per festeggiare la maggiore età ha preparato un'edizione speciale, ricca di ospiti e premi. La scadenza del bando è alle porte: per inviare le opere, rigorosamente inedite, c'è tempo fino al 31 gennaio. La presentazione dei finalisti si terrà a maggio al Salone del Libro di Torino e i vincitori saranno premiati a giugno.

Le sette sezioni in concorso sono poesia, narrativa-romanzo, narrativa-racconto, saggistica, testo teatrale, testo cinematografico e testo canzone; possono partecipare autori di ogni età e nazionalità, con opere esclusivamente in lingua italiana e a tema libero, pagando le dovute quote di partecipazione.

Questo concorso letterario, promosso dall'associazione culturale Il Camaleonte di Chieri, è diventato ormai punto di riferimento nazionale per gli autori di opere inedite: difatti il Premio è stato il trampolino di lancio per moltissimi concorrenti che da qui hanno iniziato un percorso nel mondo dell'editoria e dello spettacolo. La diciottesima edizione sarà diretta dal cantante jazz e scrittore Valerio Vigliaturo, alla presidenza della giuria la scrittrice torinese Margherita Oggero.



Grazie al montepremi (che ammonta a 7.000 euro), tutti i vincitori beneficeranno di un prezioso aiuto per pubblicare, produrre o mettere in scena le proprie opere. I premiati delle sezioni di letteratura potranno inoltre partecipare ad alcune prestigiose manifestazioni e festival culturali in tutta Italia.

Il premio, parte integrante della manifestazione "Il Maggio dei libri" promossa dal Centro per il libro e la lettura del Ministero per i beni e le attività culturali, è patrocinato anche da Città metropolitana di Torino.

*Camilla Grassi*



# L'associazione Sën Gian di Luserna San Giovanni propone teatro, cinema e musica per riflettere sul territorio e sulla società

**G**iunta al secondo anno di attività, l'associazione Sën Gian di Luserna San Giovanni raddoppia gli appuntamenti con il pubblico per presentare il proprio programma culturale, patrocinato dalla Città metropolitana.

Il primo appuntamento è previsto per sabato 12 gennaio alle 16,30 nella sala convegni di via Beckwith 50, mentre il secondo incontro avrà luogo il 19 alle 16,30 a Pinerolo nella casa Bonadè-Bottino in piazza San Donato 4. A fine pomeriggio verrà offerto un rinfresco. La partecipazione è a titolo gratuito e non occorre prenotarsi.

Per informazioni: Tullio Parise 348-0382734, Manuela Campra 348-7933644, ferramenta di Michele Malan in via Ribet a Luserna San Giovanni, telefono 0121-909310, e-mail [associazionesen-gian@gmail.com](mailto:associazionesen-gian@gmail.com).

## UN FILM SULLE MINIERE DEL BETH

Nell'ambito della rassegna MineraLuserna 2019 l'associazione Sën Gian organizza per venerdì 11 gennaio la proiezione del film "Le miniere del Beth - Sulle orme di Pietro Giani".

MineraLuserna da anni non propone unicamente esposizioni di minerali e fossili, ma ha una valenza culturale e didattica fin dalla sua prima edizione, promuovendo la conoscenza e la divulgazione della mineralogia e della paleontologia.

Anche nel 2019 vengono organizzate lezioni gratuite nelle scuole della val Pellice, per avvicinare i ragazzi alle caratteristiche geologiche del territorio. Inoltre sono in programma tre serate aperte al pubblico dedicate alla conoscenza delle caratteristiche geologiche della valle.

Il docufilm dedicato alle miniere del Beth, già presentato in Val Chisone e Germanasca e a Pinerolo nelle scorse settimane, è nato dalla rilettura delle memorie che il cavalier Pietro Giani (1806 - 1875) scrisse nel 1868 a Lugano, donate in originale dagli eredi all'archivio di Stato di Torino. La famiglia Giani operò a Torino e nelle valli Chisone e Germanasca fin dal XVII secolo, gestendo cave

di pietre e marmi. Lo sfruttamento delle miniere di rame del Beth in Val Troncea è rievocato grazie ai numerosi documenti reperiti in valle e alle testimonianze di persone che hanno memoria di quelle vicende, in modo particolare della grande valanga del 1904.

Regista del documentario è Fabio Solimini Giani, nipote in terzo grado di Pietro, invitato alla serata dell'11 gennaio.

## CON LO SPETTACOLO "WORMHOLE" SI RIDE MA SI RIFLETTE SULL'ATTUALITÀ

Sabato 19 gennaio alle 20,45 nella sala Albarin della Chiesa Valdese, in via Beckwit l'associazione Sën Gian presenta "Wormhole", il primo appuntamento della rassegna di spettacoli a favore di enti e istituzioni locali.

Nel 2018 l'iniziativa era stata organizzata per raccogliere fondi da devolvere all'Associazione Nazionale Alpini (A.N.A.) per il progetto "Aiutaci ad Aiutare", mirato alla ricostruzione delle aree terremotate del Centro Italia. Nei tre spettacoli previsti nel 2019 si raccoglieranno fondi da destinare al gruppo di iniziativa sul Morbo di Parkinson "I Tremolini".

Lo spettacolo "Wormhole", con il testo e la regia di Katia Malan, è stato allestito dai ragazzi della sua scuola di teatro ed è una pièce comica, in cui il tempo e lo spazio si confondono attraverso un portale dimensionale, realizzando situazioni esilaranti ma di grande attualità. Lo spettacolo successivo è in programma domenica 3 febbraio alle 17 nella sala di via Beckwith 50: la compagnia "Teatro Variabile 5" presenterà "Quattro Donne si raccontano", con i testi e la recitazione di Fiammetta Gullo e la regia di Claudio Raimondo.

Sabato 9 marzo alle 20,45 nella chiesa di San Giovanni Battista, in strada del Saret 4 a Luserna San Giovanni, si terrà invece il concerto "Ciak si suona!", proposto dai giovani della Power Flower Orchestra di Saluzzo.

*m.fa.*

Con il patrocinio di



L'Associazione Culturale

# Sen Gian

presenta il

# PROGRAMMA ATTIVITÀ 2019

## SABATO 12 GENNAIO

Ore 16,30 - SALA BECKWITH  
Via Beckwith, 50 - LUSERNA S. GIOVANNI

## SABATO 19 GENNAIO

Ore 16,30 - CASA BONADE' BOTTINO  
Piazza S. Donato, 4 - PINEROLO



# Appuntamenti con il cosmo al Planetario e all'Accademia delle Scienze

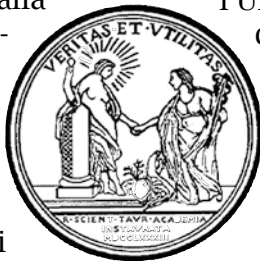
**R**icorre, nel 2019 il centenario dalla fondazione dell'Unione astronomica internazionale, IAU. Per celebrare l'anniversario in tutto il mondo viene organizzata l'iniziativa "100 ore di Astronomia" con l'obiettivo di coinvolgere gli appassionati di astronomia e gli astronomi dilettanti e professionisti attraverso l'organizzazione di eventi astronomici.

Con l'occasione, anche Infini.to - Museo dell'Astronomia e dello Spazio, Planetario di Torino - propone tre appuntamenti con osservazione del cielo, spettacoli del planetario digitale e approfondimenti a cura dei ricercatori dell'Osservatorio Astrofisico e dell'Istituto Nazionale di Fisica Nucleare di Torino.

Venerdì 11 è prevista la serata osservativa "Una terrazza sul cielo", dove con un unico biglietto si può visitare liberamente il museo interattivo e assistere alla proiezione live in planetario sul cielo della sera.

Dopo la proiezione, condizioni meteo permettendo, ci si potrà spostare in terrazza per osservare direttamente il cielo attraverso un telescopio.

Nel weekend il museo sarà aperto dalle 14.30 alle 19.30 e alle 17,30 si potrà partecipare a un incontro con i ricercatori: sabato 12 Maria Teresa Crosta dell'INAF - Osservatorio Astrofisico di Torino parlerà di "Astronomia e spazio-tempo, dall'origine alla fine del tempo plasmando



l'Universo"; domenica 13 Luca Latronico dell'INFN, parlerà di un "Viaggio nell'Universo estremo".

Si inaugura invece il 16 gennaio alle 17,30 nella Sala dei Mappamondi in via Accademia delle Scienze 6 a Torino, il ciclo di conferenze de "I mercoledì dell'Accademia 2019" curati dall'Accademia delle Scienze di Torino. L'incontro, dal titolo "In che universo viviamo? Certezze e incertezze della cosmologia moderna", vedrà protagonista il professor Nicola Vittorio dell'Università di Roma Tor Vergata che si addenterà nella cosmologia, uno dei campi più affascinanti della scienza moderna, che cerca di rispondere ad alcune domande fondamentali, come ad esempio: "L'universo ha avuto un'origine?", "In che tipo di universo viviamo?", "Quale sarà il destino del nostro universo?".



Domande che negli ultimi anni hanno iniziato ad avere delle risposte scientifiche, basate sulle osservazioni e sull'analisi dei dati. Dal momento che la cosmologia moderna è rapidamente passata dalla fase delle scoperte alla fase delle misure di precisione, essa costituisce un banco di prova importantissimo per nuovi scenari che vanno al di là del modello cosmologico corrente e del modello standard delle particelle elementari.

L'ingresso alla conferenza è gratuito sino ad esaurimento dei posti disponibili.

*Denise Di Gianni*



Planetario di Torino,  
Museo dell'Astronomia e dello Spazio

MAGGIORI INFORMAZIONI:  
[WWW.PLANETARIODITORINO.IT](http://WWW.PLANETARIODITORINO.IT)  
[WWW.ACCADEMIADELLESCIENZE.IT](http://WWW.ACCADEMIADELLESCIENZE.IT)



# La Città metropolitana di Torino vista da voi

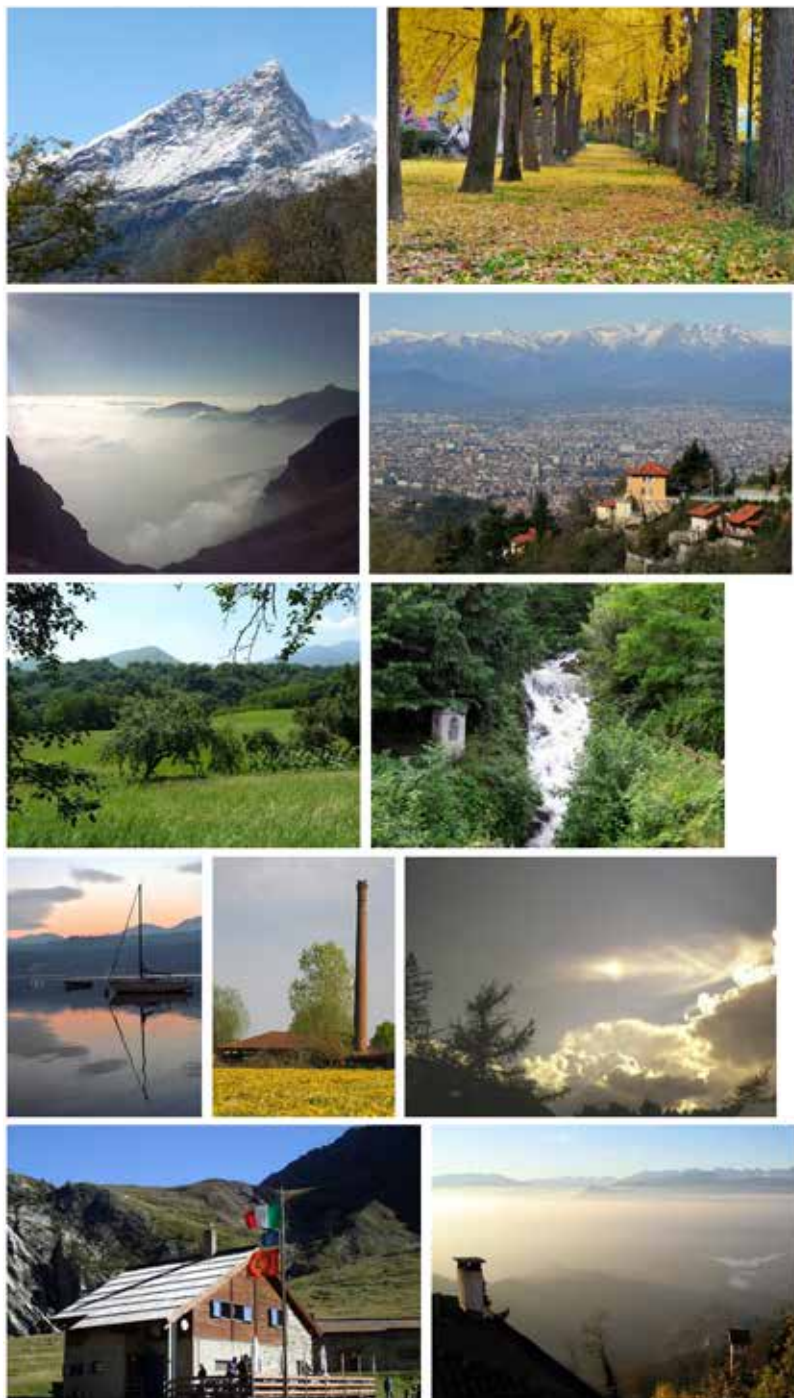


# flickr

## QUASI 15000 FOTOGRAFIE E OLTRE 550 MEMBRI.

## SONO I NUMERI DI SUCCESSO DELLA CITTÀ METROPOLITANA DI TORINO SU FLICKR

Nel gruppo “La Città metropolitana di Torino vista da voi” è possibile inserire direttamente le immagini che hanno come soggetto il territorio i paesaggi, la cultura, i monumenti e i suoi personaggi.



**PER ACCEDERE ALLO SPAZIO FLICKR DELLA CITTÀ METROPOLITANA DI TORINO**

[www.flickr.com/photos/63378040@N08/](http://www.flickr.com/photos/63378040@N08/)

**PER ACCEDERE ALLO SPAZIO “LA CITTÀ METROPOLITANA DI TORINO VISTA DA VOI”**

[www.flickr.com/groups/1672793@N20/](http://www.flickr.com/groups/1672793@N20/)